

F.A.Q.

PREGUNTAS FRECUENTES



department
of economic
opportunity
COUNTY OF LOS ANGELES

FONDO DE RESILIENCIA PARA PEQUEÑOS NEGOCIOS

1 ¿Qué es el Fondo de Resiliencia para Pequeños Negocios (SBRF)?

El Fondo de Resiliencia para Pequeños Negocios es un programa de subvenciones del Departamento de Oportunidad Económica del Condado de Los Ángeles (DEO) que otorga hasta \$5,000 en asistencia financiera a pequeños negocios que hayan experimentado pérdida de personal, disminución de clientes, interrupción económica o pérdida de ingresos a partir de junio de 2025. Este apoyo está destinado a ayudar a los negocios a recuperarse de eventos inesperados que hayan interrumpido sus operaciones.

2 ¿Quién es elegible para esta subvención?

Para ser elegible para esta subvención, el negocio debe haber experimentado un impacto financiero, como pérdida de ingresos, interrupción de la fuerza laboral, daños a la propiedad o disminución de clientes a partir de junio de 2025. Los negocios elegibles incluyen locales comerciales, contratistas independientes o vendedores móviles en cumplimiento que cumplan con los siguientes criterios:

- Con sede y operando en el Condado de Los Ángeles antes del 1 de junio de 2025.
- Los ingresos brutos anuales deben ser de \$6 millones o menos.
- El negocio debe tener 100 empleados o menos.
- El solicitante de la subvención debe ser el propietario mayoritario del negocio.
- El negocio debe haber sido la fuente principal de ingresos para el propietario durante el año fiscal 2024.
- El negocio debe estar actualmente activo y operando, y estar en regla con las autoridades fiscales y de licencias locales, estatales y federales.
- El negocio NO debe estar en la lista de negocios no elegibles.

3 ¿Negocios que comenzaron en 2025 califican si no han declarado impuestos?

Los negocios con menos de 1 año de operación aún son elegibles. Como prueba de ingresos, se pedirá a los solicitantes que presenten estados de cuenta bancarios del negocio de 3 o más meses consecutivos O un estado de pérdidas y ganancias acumulado del año en curso que muestre el nombre legal del propietario del negocio y el nombre del negocio. Los negocios deben haber tenido su sede y estar operando en California antes del 1 de junio de 2025.

4 ¿Cuánto tiempo estarán abiertas las solicitudes?

Del 29 de septiembre de 2025 (9:00 AM) al 31 de octubre de 2025 (5:00 PM PST).

5 ¿Qué cuenta como un evento calificado?

El negocio debe dar fe de al menos una de las siguientes interrupciones resultantes de la aplicación federal de leyes de inmigración a partir del 6 de junio de 2025:

- Impactos o escasez de mano de obra
- Daños a la propiedad
- Cierre temporal y reducción de horarios
- Pérdida de ingresos relacionada



Conéctese con nosotros @EconOppLA.

F.A.Q.

PREGUNTAS FRECUENTES



department
of economic
opportunity
COUNTY OF LOS ANGELES

FONDO DE RESILIENCIA PARA PEQUEÑOS NEGOCIOS

6

¿Cómo serán seleccionados los solicitantes?

Las solicitudes elegibles serán revisadas y calificadas según criterios predeterminados. Si varios solicitantes reciben la misma puntuación, esos solicitantes serán ingresados en una lotería para desempatar.

7

¿Qué documentos se requieren para aplicar?

Consulte la lista de verificación de elegibilidad y documentos requeridos en: bit.ly/AidKitChecklist

8

¿Qué negocios NO son elegibles?

Ejemplos incluyen:

- Organizaciones sin fines de lucro (incluidas iglesias u otras organizaciones religiosas)
- Propietarios (Ingreso Pasivo del Anexo E)
- Negocios o empresas en fideicomiso
- Los negocios con establecimiento físico no incluyen apartados postales, espacios compartidos temporales (es decir, WeWorks), etc.
- Negocios dedicados a servicios profesionales, incluidos, entre otros, legales/jurídicos, contabilidad y bienes raíces.
- Negocios que venden drogas o parafernalia relacionada con drogas (incluidas licorerías y tiendas de vapeo/cigarros)
- Franquicias de propiedad corporativa
- Clubes sociales privados
- Tiendas de préstamos de día de pago, casas de empeño y otras empresas dedicadas a actividades de préstamo, como bancos, compañías financieras y cualquier otra empresa cuyo giro principal sea el dinero
- Compañías de seguros, como de vida, auto, hogar, fianzas y otras entidades similares
- Astrología, lectura de manos, tarot, etc.
- Clubes nocturnos, librerías para adultos y cualquier negocio que presente espectáculos en vivo u otras presentaciones de naturaleza sexual
- Negocios de apuestas (por ejemplo, hipódromos, casinos, salas de bingo)
- Patios de almacenamiento de remolques y chatarrerías
- Tiendas de armas o municiones
- Distribución de ventas múltiples y mercadeo multinivel
- Firms de cabildeo o negocios que dediquen el 50% o más de su tiempo o recursos a actividades de cabildeo
- Oficinas o agencias gubernamentales
- Otros negocios que el DEO pueda considerar no elegibles, según la información presentada por el solicitante

9

¿Se puede guardar y continuar la aplicación más tarde?

Sí, la plataforma permite guardar y completar después.

10

¿Cuándo serán notificados los seleccionados?

Se espera que las notificaciones de adjudicación se envíen en noviembre y diciembre de 2025, tras el proceso de revisión y selección.



Conéctese con nosotros @EconOppLA.

F.A.Q.

PREGUNTAS FRECUENTES



department
of economic
opportunity
COUNTY OF LOS ANGELES

FONDO DE RESILIENCIA PARA PEQUEÑOS NEGOCIOS

11

¿Qué pasa si se otorga la subvención?

Se pedirá a los solicitantes que firmen un acuerdo de subvención confirmando su elegibilidad y aceptando el uso de los fondos para gastos comerciales aprobados, tales como renta, nómina, reparaciones de equipo, reposición de inventario y gastos de recuperación. Los beneficiarios también deberán completar una encuesta posterior a la adjudicación.

12

¿Cómo se recibirán los pagos?

Los pagos se enviarán directamente a la cuenta bancaria del negocio por transferencia ACH. En ciertos casos, se podrá proporcionar una tarjeta de débito.

13

¿Hay apoyo para solicitantes que no hablan inglés?

Sí, hay asistencia multilingüe a través de Organizaciones Comunitarias (CBOs) asociadas.

14

¿Qué asistencia está disponible para verificación de documentos y envío de solicitudes?

La asistencia para la verificación de documentos estará disponible a través de un socio CBO aprobado. Todos los solicitantes deben completar una solicitud en línea. Los solicitantes que operen fuera de las zonas de impacto objetivo, así como todos los vendedores ambulantes, deberán acudir en persona a una CBO para completar la verificación de sus solicitudes. Los solicitantes que entren en esta categoría recibirán instrucciones a través de la solicitud en línea y mediante una notificación posterior sobre cómo completar este paso. Este paso debe completarse a más tardar en la fecha límite de solicitud, el 31 de octubre de 2025 a las 5:00 p.m., para que la solicitud sea considerada.

Para ver la lista de socios CBO que realizan verificaciones en persona y ofrecen apoyo general con la solicitud, consulte la lista a continuación.

Nota: Los socios CBO no pueden completar ni enviar una solicitud en nombre de un solicitante.

ICON CDC

Valle Norte: 13168 Van Nuys Blvd., Pacoima, CA 91331

Valle Sur: 5805 Sepulveda Blvd., Suite 801, Van Nuys, CA 91411

Teléfono: (818) 302-6114 | info@iconcdc.org

Vermont Slauson Economic Development Corporation (VSEDC)

Visite: 1130 W. Slauson Ave., Los Ángeles, CA 90044
(323) 753-2335 | jkeyes@vsedc.org

LEEAF

Visite: ubicaciones emergentes que se anunciarán en el sitio web del DEO
(323) 238-5995 | Correo: hi@leeaf.la

Para preguntas generales, ayuda para reunir documentos o completar una solicitud, comuníquese con la **Oficina de Pequeños Negocios** para recibir apoyo en:

Phone: (844)-432-4900 (8:30am to 4:30pm)
Email: osb@opportunity.lacounty.gov

Address: 4716 E. Cesar E. Chavez, Los Angeles 90022. Mon. to Fri. (8:30 AM to 4:30 PM)

Para resolver problemas con el portal de solicitudes y preguntas relacionadas con TI:

Los solicitantes pueden comunicarse con el equipo de soporte de Aidkit al **(213) 770-6148** o a support@lacsmallbizresiliency.aidkit.org.



Conéctese con nosotros @EconOppLA.